

Na osnovu člana 64 stav 2 tačka 9 Statuta Univerziteta Crne Gore, a u vezi sa članom 41 i 55 Pravila doktorskih studija, Vijeće Filološkog fakulteta na sjednici CXXII održanoj 09. 06. 2021. godine, utvrdilo je

### **PRIJEDLOG**

#### **I**

Kandidatkinja mr Jovana Đurčević, ispunjava formalne uslove za ocjenu doktorske disertacije: „Formalna i semantičko-pragmatička analiza anglicizama u crnogorskom jeziku i njihovih modela u engleskom jeziku“.

#### **II**

Predlaže se Komisija za ocjenu doktorske disertacije mr Jovane Đurčević pod nazivom: „Formalna i semantičko-pragmatička analiza anglicizama u crnogorskom jeziku i njihovih modela u engleskom jeziku“, u sljedećem sastavu:

1. Prof. dr Nataša Kostić, Univerzitet Crne Gore, mentorka
2. Doc. dr Sanja Šubarić, Univerzitet Crne Gore, članica
3. Prof. dr Goran Tanacković Faletar, Sveučilište u Osijeku, član.

#### **III**

Komisija za ocjenu doktorske disertacije je dužna da Vijeću Filološkog fakulteta, podnese izvještaj koji sadrži ocjenu doktorske disertacije.



DEKANIKA  
Prof. dr Tatjana Jovović

Dostaviti :

- a/a
- Službi za studentska pitanja
- Centru za doktorske studije
- Senatu UCG

## ISPUNJENOST USLOVA DOKTORANDA

OPŠTI PODACI O DOKTORANDU			
Titula, ime, ime roditelja, prezime	mr Jovana Miodrag Đurčević		
Fakultet	Filološki fakultet		
Studijski program	Engleski jezik i književnost, smjer – Nauka o jeziku		
Broj indeksa	1/2014		
NAZIV DOKTORSKE DISERTACIJE			
Na službenom jeziku	Formalna i semantičko-pragmatička analiza anglicizama u crnogorskom jeziku i njihovih modela u engleskom jeziku		
Na engleskom jeziku	Formal and semanto-pragmatic analysis of anglicisms in Montenegrin and their models in English		
Naučna oblast	Nauka o jeziku		
MENTOR			
Mentor	Prof. dr Nataša Kostić	Univerzitet Crne Gore	Nauka o jeziku
KOMISIJA ZA PREGLED I OCJENU DOKTORSKE DISERTACIJE			
	Prof. dr Nataša Kostić	Univerzitet Crne Gore	Nauka o jeziku
	Prof. dr Goran Tanacković Faletar	Sveučilište u Osijeku	Nauka o jeziku
	Doc. dr Sanja Šubarić	Univerzitet Crne Gore	Nauka o jeziku
Datum značajni za ocjenu doktorske disertacije			
Sjednica Senata na kojoj je data saglasnost na ocjenu teme i kandidata	26. 12. 2017.		
Dostavljanja doktorske disertacije organizacionoj jedinici i saglasnost mentora	01. 06. 2021.		
Sjednica Vijeća organizacione jedinice na kojoj je dat prijedlog za imenovanje komisija za pregled i ocjenu doktorske disertacije	09. 06. 2021.		
ISPUNJENOST USLOVA DOKTORANDA			
U skladu sa članom 38 Pravila doktorskih studija kandidat <b>je</b> dio sopstvenih istraživanja vezanih za doktorsku disertaciju publikovao u časopisu sa <b>SSCI</b> i <b>A&amp;HCI</b> lista kao prvi autor.			
<b>Spisak radova doktoranda iz oblasti doktorskih studija koje je publikovao u časopisima sa SSCI i A&amp;HCI lista:</b>			
<b>Đurčević, Jovana</b> & Nataša Kostić (2021) "Pragmatic functions of anglicisms in the Montenegrin language." <i>Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación</i> . University Complutense Madrid. Vol. 86, pp 169-183. ISSN 1576-4737. DOI: 10.5209/clac.75500. ( <b>SSCI</b> i <b>A&amp;HCI</b> ) Link ka radu: <a href="https://revistas.ucm.es/index.php/CLAC/article/view/75500/4564456557175">https://revistas.ucm.es/index.php/CLAC/article/view/75500/4564456557175</a>			
<b>Đurčević, Jovana</b> (2021) "English in Montenegro: Examining the perception of anglicisms and their equivalents in Montenegrin." <i>Slavic and East European Journal</i> . Ohio State University. ISSN 0037-6752 (u štampi) ( <b>A&amp;HCI</b> )			

**Objasnenje mentora o korišćenju doktorske disertacije u publikovanim radovima**

**Đurčević, J. & N. Kostić (2021) "Pragmatic functions of anglicisms in the Montenegrin language."** *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*. Vol. 86, pp 169-183.

Reagujući na tradicionalnu podjelu pozajmljenica na potrebne i nepotrebne i marginalizovanje funkcija nepotrebnih pozajmljenica, ovaj rad ima za cilj da istakne značaj koji obje vrste pozajmljenica imaju iz perspektive govornika. U njemu se na primjeru anglicizama u crnogorskom jeziku sprovodi analiza zasnovana na teorijskom modelu pragmatičke podjele anglicizama na kathrestične i nekathrestične. Analiza je pokazala da je pragmatička podjela anglicizama moguća i u crnogorskom jeziku, te da ih je nemoguće dijeliti na potrebne i nepotrebne. Rezultati su takođe pokazali da anglicizmi nemaju uvijek sve karakteristike tipične za svoje kategorije, što je omogućilo i potvrdu kognitivnolingvističkog stava o labavim granicama među kategorijama i nejednakom mjestu njihovih članova. Ova analiza i njeni rezultati predstavljaju dio drugog istraživačkog zadatka u disertaciji (6. poglavlje: *Analiza pragmatičkih funkcija anglicizama u crnogorskom jeziku*).

**Đurčević, J. (2021) "English in Montenegro: Examining the perception of anglicisms and their equivalents in Montenegrin."** *Slavic and East European Journal*. (u štampi)

Ovaj rad ispituje način na koji govornici crnogorskog jezika percipiraju anglicizme u odnosu na postojeće sinonime u njihovom jeziku. Kao instrument u istraživanju korišćen je upitnik koji je sproveden na uzorku od 377 studenata, od kojih se tražilo da dopišu asocijacije na ponuđene anglicizme i njima odgovarajuće sinonime u crnogorskom jeziku. Rezultati su pokazali da se anglicizmi prvenstveno percipiraju kao moderni, podesni za različite predmetne registre i neformalni, a domaći sinonimi kao dio opšteg jezičkog fonda, formalni i neutralni. Konstatuje se da glavnu ulogu u diferencijaciji ovih riječi igraju asocijativne komponente značenja, zahvaljujući kojima se na širem planu potvrđuje funkcionalna opravdanost pozajmljenica uopšte i neutemeljenost njihove podjele na potrebne i nepotrebne. Rad je dio trećeg istraživačkog zadatka u disertaciji, odnosno poglavlja 7. *Analiza percepcije anglicizama u crnogorskom jeziku*.

**Datum i ovjera (pečat i potpis odgovorne osobe)**

U Nikšiću,  
 10. 06. 2021.



DEKAN  


**Prilog dokumenta sadrži:**

1. Potvrdu o predaji doktorske disertacije organizacionoj jedinici
2. Odluku o imenovanju komisije za pregled i ocjenu doktorske disertacije
3. Kopiju rada publikovanog u časopisu sa odgovarajuće liste
4. Biografiju i bibliografiju kandidata
5. Biografiju i bibliografiju članova komisije za pregled i ocjenu doktorske disertacije sa potvrdom o izboru u odgovarajuće akademsko zvanje i potvrdom da barem jedan član komisije nije u radnom odnosu na Univerzitetu Crne Gore

UNIVERZITET CRNE GORE

FILOLOŠKI FAKULTET

## VIJEĆU FILOLOŠKOG FAKULTETA

### **Predmet: Predlog Komisije za pregled i ocjenu doktorske disertacije**

Na osnovu člana 69 Statuta Univerziteta Crne Gore i člana 41 Pravila doktorskih studija, predlažemo Vijeću Filološkog fakulteta da imenuje Komisiju za pregled i ocjenu doktorske disertacije *Formalna i semantičko-pragmatička analiza anglicizama u crnogorskom jeziku i njihovih modela u engleskom jeziku*, kandidatkinje mr Jovane Đurčević, u sljedećem sastavu:

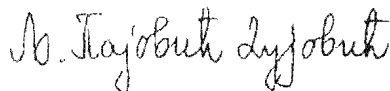
1. Prof. dr Nataša Kostić, Univerzitet Crne Gore, mentorka
2. Doc. dr Sanja Šubarić, Univerzitet Crne Gore, članica
3. Prof. dr Goran Tanačković Faletar, Sveučilište u Osijeku, član.

### **Obrazloženje**

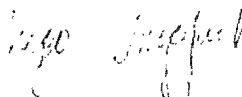
Mr Jovana Đurčević predala je doktorsku disertaciju pod nazivom *Formalna i semantičko-pragmatička analiza anglicizama u crnogorskom jeziku i njihovih modela u engleskom jeziku*. Komisija za doktorske studije Filološkog fakulteta utvrdila je da su ispunjeni uslovi iz člana 38 Pravila doktorskih studija, te da je kandidatkinja mr Jovana Đurčević dio sopstvenih istraživanja vezanih za doktorsku disertaciju publikovala u časopisu sa SSCI i A&HCI lista kao prvi autor.

Komisija za doktorske studije

Prof. dr Ljiljana Pajović Dujović



Prof. dr Neda Andrić



Prof. dr Tatjana Jovović



UNIVERZITET CRNE GORE  
FILOLOŠKI FAKULTET  
NIKŠIĆ

PRIMJENI: 01.06.2021			
ORG. RED.	BROJ	PRILOG	VRIJEDNOST
01	1434		

Komisiji za doktorske studije  
Filološkog fakulteta  
Univerzitet Crne Gore

**Predmet:** Zahtjev za ocjenu doktorske disertacije

Poštovani,

U skladu sa Pravilima studiranja na doktorskim studijama Univerziteta Crne Gore, podnosim zahtjev za ocjenu doktorske disertacije pod nazivom *Formalna i semantičko-pragmatička analiza anglicizama u crnogorskom jeziku i njihovih modela u engleskom jeziku*.

Završetkom doktorske disertacije i objavljivanjem dijela rezultata u časopisu koji se nalazi na SSCI i AHCI listi ispunjeni su uslovi za njenu predaju. Ovim putem upućujem molbu Komisiju za doktorske studije Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore da inicira predlog Komisije za ocjenu doktorske disertacije.

Uz zahtjev prilažem:

1. Pismenu saglasnost mentora da rad zadovoljava kriterijume doktorske disertacije;
2. Štampani primjerak doktorske disertacije;
3. Fotokopiju objavljenog rada tematski vezanog za doktorsku disertaciju;
4. CD sa cjelokupnim sadržajem doktorske disertacije u PDF formatu.

S poštovanjem,

U Nikšiću,

  
\_\_\_\_\_  
mr Jovana Đurčević

1. 6. 2021.

Univerzitet Crne Gore

Filološki fakultet

Nikšić



Na osnovu člana 37. Pravila doktorskih studija Univerziteta Crne Gore, dajem sljedeću

### SAGLASNOST

Rad pod nazivom „Formalna i semantičko-pragmatička analiza anglicizama u crnogorskom jeziku i njihovih modela u engleskom jeziku“ autorke mr Jovane Đurčević, saradnice u nastavi na Filološkom fakultetu Univerziteta Crne Gore, zadovoljava kriterijume doktorske disertacije propisane Statutom Univerziteta Crne Gore i Pravilima doktorskih studija.

U Podgorici, 1. 6. 2021.

MENTOR

A handwritten signature in cursive script, reading "Nataša Kostić", is written over a horizontal line.

Prof. dr Nataša Kostić

UNIVERZITET CRNE GORE

FILOLOŠKI FAKULTET

Broj: 01-1434/2

Nikšić, 01.06.2021.

Predmet: potvrda o predaji doktorske disertacije

Potvrđuje se da je mr Jovana Đurčević, dana 1.6. 2021. godine na dalju proceduru predala doktorsku disertaciju pod nazivom *Formalna i semantičko-pragmatička analiza anglicizama u crnogorskom jeziku i njihovih modela u engleskom jeziku.*

Potvrda se izdaje u svrhu pregleda i ocjene doktorske disertacije.



Prof. dr Ljiljana Pajović Dujović

*Ljiljana Pajović Dujović*

U ime Komisije za doktorske studije Filološkog fakulteta

## Biografija

Jovana Đurčević rođena je u Podgorici gdje je sa diplomom *Luča* završila osnovnu školu i gimnaziju. Doktorantkinja je na Studijskom programu za engleski jezik i književnost Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore, na kom je završila osnovne (2010), specijalističke (2011) i master studije (2014). Tokom najbrojanih studija bila je dobitnica stipendije talentovanih studenata Ministarstva prosvjete i nauke (2006–2010), Atlas stipendije kao najbolji student SP za engleski jezik i književnost (2009), kao i UGRAD stipendije američke vlade (2008–2009) zahvaljujući kojoj je posljednju godinu osnovnih studija završila u SAD sa prosječnom ocjenom 10,00. Na studijskim boravcima bila je i u Sloveniji, za vrijeme diplomskih (2010), a potom i postdiplomskih doktorskih studija kao dobitnica istraživačke stipendije u okviru CEEPUS programa (2018).

Tokom dosadašnjeg radnog angažmana na Filološkom fakultetu Univerziteta Crne Gore (2010–2021), obavljala je nastavu iz niza predmeta na osnovnim, specijalističkim i master studijama na SP za engleski jezik i književnost: *Savremeni engleski jezik 1, 2, 3 i 4 (Obrada teksta)*; *Jezik struke 1 i 2 (Usmene vježbe)*; *Predmet struke 1 i 2*; *Savremeni engleski jezik 5 i 6 (Pismene i usmene vježbe+Obrada teksta)*; *Vježbe prevođenja (kritika i kultura) 1 i 2*; *Engleski jezik 3 i 4 (Morfoloģija)* i *Književno prevođenje*, kao i *Engleski jezik II i III na vanmatičnim studijskim programima za ruski i njemački jezik i književnost*. Osim nastave, učestvovala je i u vannastavnim aktivnostima matične institucije: učešće u projektu SEEPALS (2010–2013); sekretarstvo u naučnom časopisu za jezik i književnost *Folia Linguistica et literaria* (2015–2017); učešće u projektu ERASMUS+ Re@WBC (2015–2018). Zahvaljujući Erasmus+ stipendijama, pohađala je obuke za nastavno usavršavanje na Univerzitetu Radboud, Holandija (2017), na Univerzitetu u Šćećinu, Poljska (2019), i na Univerzitetu u Opolama, Poljska (2019). Osim pomenutog, bavi se književnim/prevođenjem u oblasti humanistike i njeni prevodi objavljeni su u više antologija i časopisa. Članica je Počasnog međunarodnog društva za izučavanje engleskog jezika i književnosti – *Sigma Tau Delta English Honour Society*, *Crnogorskog udruženja za američke studije dr Biljana Milatović* i *Crnogorsko-američkog udruženja stipendista američke vlade*.



## **Bibliografija**

### ❖ Naučni radovi:

Đurčević, Jovana. „Leksičko nasljeđe kao posljedica jezičkog kontakta – kontakt engleskog i francuskog jezika”. *Folia Linguistica et Litteraria: Journal of Language and Literary Studies*, br. 10, Filološki fakultet, Nikšić, 2015, str. 23–31. ISSN 1800-8542.

Đurčević, Jovana. “Lexical Borrowing Throughout the History of English”. *LINGUA MONTENEGRINA*, XI/1, br. 21, Cetinje, 2018, str. 57–66. ISSN 1800-7007.

Đurčević, Jovana. “A Review of Historical Changes in the Domain of Lexis in English”. *Folia Linguistica et Litteraria: Journal of Language and Literary Studies*, br. 21. Filološki fakultet, Nikšić, 2018, 87–96. ISSN 1800-8542.

Đurčević, Jovana. „Francuske pozajmljenice u engleskom jeziku u semantičkom polju duševnih stanja”. *Filolog – časopis za jezik, književnost i kulturu*, br. 19, Univerzitet u Banjoj Luci, 2019, str. 267–291. ISSN 1986-5864. doi: 10.21618/fil1919267d.

Đurčević, Jovana. „Engleski kao globalni jezik: jezička globalizacija i jezički purizam”. *Анали Филолошког факултета*, br. 32/No. 2, Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu, 2020, str. 277–295. ISSN 0522-8468. doi: 10.18485/analiff.2020.32.2.15.

Đurčević, Jovana, Nataša Kostić. “Pragmatic functions of anglicisms in the Montenegrin language”. *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, Vol. 86, 2021, pp. 169–183. ISSN: 1576-4737. doi: 10.5209/clac.75500. (SSCI, A&HCI)

Đurčević, Jovana. “English in Montenegro: Examining the Perception of Anglicisms and Their Equivalentents in Montenegrin”. *Slavic and East European Journal*, 65.2 (forthcoming), 2021. ISSN 0037-6752. (A&HCI)

### ❖ Književni prevodi:

Margaret Lorens. „Dovesti kuću u red”. Prevele Ane Ferri i Jovana Đurčević. U: *Kanadski pejzaži*, ur. Marija Knežević, Petar Božović, ITP Kolo, Nikšić, 2008.

Šerman Aleksi. „Klasa”. Prevela Jovana Đurčević. U: *Najjaci Indijanac na svijetu*, ur. Marija Knežević, ITP Kolo, Nikšić, 2009.

Nil Dajmond. „Nakalemljeni domorodac”. Prevela Jovana Đurčević. Režija: Neil Diamond, Catherine Bainbridge, Jeremiah Hayes. Domino Film, Toronto, 2009. Dokumentarni film.

Anzia Jezerska. „Amerika i ja”. Prevela Jovana Đurčević. U: *“Sanjiv bluz” i druge price*, ur. Aleksandra Nikčević-Batrićević, CDNK, Podgorica, 2012.

---

Evelin Lau. „Ruže“. Prevela Jovana Đurčević. U: *Ključanje i druge priče o divljim ženama*, ed. Aleksandra Nikčević-Batrićević, OKF, Cetinje, 2017.

Debra Erling. „Perma Red“. Prevela Jovana Đurčević. U: *Ključanje i druge priče o divljim ženama*, ur. Aleksandra Nikčević-Batrićević, OKF, Cetinje, 2017.

Elison Bejker. „Zašto sam došla na zapad, i zašto sam tu ostala“. Prevela Jovana Đurčević. U: *Ključanje i druge priče o divljim ženama*, ur. Aleksandra Nikčević-Batrićević OKF, Cetinje, 2017.

Marija Hesus Rodrigues Medina. *Pragmatička razmatranja u procesu prevođenja uzvika sa engleskog na španski: slučaj britanskog romana Džemajma B. Sa španskog prevela Jovana Đurčević*. U: *Folia Linguistica et Litteraria: Journal of Language and Literary Studies*, Vol. 17, Filološki fakultet, Nikšić, 2017.

Prof. dr Nataša Kostić je prvi redovni profesor za oblast Engleski jezik i lingvistika na Filološkom fakultetu Univerziteta Crne Gore. Rođena je u Podgorici gdje je završila osnovnu školu i gimnaziju kao đak generacije. Diplomirala je na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu, na Odsjeku za engleski jezik i književnost. Postdiplomske studije je upisala na istom fakultetu (smjer Nauka o jeziku) gdje je odbranila magistarsku tezu i stekla akademski naziv magistra filoloških nauka. Doktorsku disertaciju odbranila je na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu i stekla titulu doktora lingvističkih nauka. Za vrijeme studija bila je korisnik stipendije za talentovane studente koju dodjeljuje Ministarstvo prosvjete i nauke Republike Crne Gore. Kao stipendista fondacije *The British Scholarship Trust for citizens of former Yugoslavia*, i stipendista Tempus programa za podršku razvoju visokog obrazovanja, naučno-istraživačkim radom se bavila i na Univerzitetu u Redingu u Velikoj Britaniji (*School of Linguistics and Applied Language Studies*). Objavljuje naučne radove iz oblasti sintakse, leksičke semantike, kognitivne lingvistike, kontrastivne lingvistike, pragmatike i primijenjene lingvistike. Autor je naučnih monografija *Antonimija u diskursu* (2013) i *Lingvistička analiza realnog kondicionala* (2009), i učesnik više međunarodnih projekata: „Attitudes towards languages in Slovenia and Montenegro“ (2006-2007), „Translation and interpreting in university programmes in the countries of the former Yugoslavia“ (2012-2013), HERIC MNE World Bank projekat “Reforming doctoral studies at the University of Montenegro” (2016-2017), Erasmus+ CBHE projekat “Reforming doctoral studies in Montenegro and Albania - good practice paradigm” (2018-2021), “Open EURAXESS - to strengthen the effectiveness and optimize the services of all partners in an innovative and open EURAXESS Network - EURAXESS TOP IV” (2019-2021) i Erasmus+ CBHE projekat “Fostering internationalization at Montenegrin HEIs through efficient strategic planning” (2019-2021). Član je Evropskog udruženja univerzitetskih profesora engleskog jezika (ESSE) i Međunarodnog udruženja profesora engleskog jezika (IATEFL). Na Filološkom fakultetu predaje predmete: Engleski jezik 3 - Morfologija (osnove), Engleski jezik 4 - Morfologija (građenje riječi), Savremeni engleski jezik 5 – Nivo C2.1, Savremeni engleski jezik 6 – Nivo C2.2 (studijski program Engleski jezik i književnost), Morfologija engleskog jezika I i II, Uvod u opštu lingvistiku I i II (studijski program Prevodilaštvo) i Kontrastivna analiza engleskog i crnogorskog jezika (master studij Prevodilaštvo). Na Medicinskom fakultetu predaje Engleski jezik medicinske struke i Engleski jezik u stomatologiji.

Od 2010. do 2015. godine obavljala je dužnost prodekana za nauku i međunarodnu saradnju na Institutu za strane jezike, dužnosti sekretara Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore i potpredsjednika Društva. Bila je član Vijeća društvenih nauka Senata (od 2010. do 2016.), Suda časti Univerziteta Crne Gore (od 2012. do 2015.), Odbora za upravljanje sistemom kvaliteta i monitoring magistarskih studija Univerziteta Crne Gore i član Senata (2018-2020.). Član je Centra mladih naučnika Crnogorske akademije nauka i umjetnosti, Odbora za doktorske studije Univerziteta Crne Gore i Sektorske komisije za humanistiku i umjetnost Savjeta za kvalifikacije u Ministarstvu prosvjete Crne Gore. Predstavnik je Univerziteta Crne Gore za saradnju sa CANU. Funkciju prorektora Univerziteta Crne Gore obavljala je od 8.09.2018. godine do 29.11.2020. godine.

Recenzent je časopisa *Language Sciences* (izdavač Elsevier), koji je indeksiran u referentnim bazama SSCI i A&HCI, kao i časopisa *Lingua* (izdavač Elsevier), koji je takođe indeksiran u referentnim bazama SSCI i A&HCI.

Dobitnik je Nagrade Univerziteta za postignute rezultate i doprinos naučno-istraživačkom radu Univerziteta Crne Gore u oblasti društvenih nauka u 2015. godini.

### Bibliografija

#### Naučne monografije

1. N. Kostić, *Lingvistička analiza realnog kondicionala*, Podgorica: Institut za strane jezike, 2009. ISBN 978-86-85263-06-4.
2. N. Kostić, *Antonimija u diskursu: semantičko-pragmatička analiza*, Podgorica: Univerzitet Crne Gore, 2013. ISBN 987-86-7664-112-3.

#### Naučni radovi u međunarodnim časopisima indeksiranim na listama SSCI i A&HCI

1. N. Kostić, "Antonymous Frameworks in Serbian Written Discourse: phrasal contexts of antonym co-occurrence in text", *Poznaní Studies in Contemporary Linguistics* 47(3), 2011, str. 509-537. ISSN 1897-7499. doi: 10.2478/psicl-2011-0027. (SSCI, A&HCI)
2. N. Kostić, "Antonym sequence in written discourse: a corpus-based study", *Language Sciences* 47 (Part A), 2015, str. 18-31, ISSN 0388-0001. doi: 10.1016/j.langsci.2014.07.013.(SSCI, A&HCI)
3. N. Kostić, "The textual profile of antonyms: a corpus-based study", *Linguistics* 53(4), 2015, str. 649-675. ISSN 0024-3949. doi: 10.1515/ling-2015-0014.(SSCI, A&HCI)
4. N. Kostić, "Antonymy in language use: from core members to ad hoc couplings", *Poznaní Studies in Contemporary Linguistics* 51(1), 2015, str. 133-161. ISSN 1897-7499. doi: 10.1515/psicl-2015-0005.(SSCI, A&HCI)
5. N. Kostić, "Adjectival antonyms in discourse: a corpus study of scalar and complementary adjectives", *Folia Linguistica* 51(3), 2017, str. 587-610. ISSN 1614-7308. doi: 10.1515/flin-2017-0022. (SSCI, A&HCI)
6. Đurčević, J. & N. Kostić, "Pragmatic functions of anglicisms in the Montenegrin language", *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, Vol. 86, 2021, str. 169-183. ISSN 1576-4737. doi: 10.5209/clac.75500. (SSCI, A&HCI)

#### Naučni radovi u međunarodnim časopisima

1. N. Kostić, "If-backshifted predictive conditional in English and Serbian", *Romanian Journal of English Studies* 1, 2004, Timișoara, Romania, str. 62-68. ISSN 1584-3734.

2. N. Kostić, "Non-predictive conditional in English and Serbian: a contrastive approach", *Primenjena lingvistika* 6, Novi Sad, 2005, str. 131-136. ISSN 1451-7124.
3. N. Kostić, "Antonimija kao sintagmatska relacija: istraživanje na korpusu savremenog srpskog jezika", *Zbornik Matice srpske za filologiju i lingvistiku* LI (1-2), 2008, Novi Sad, str. 99-117. ISSN 0352-5724.
4. N. Kostić, "Vrsta riječi, stepenovanost pridjeva i uloge antonima u rečenici", *Nasleđe* 15(1), FILUM, Kragujevac, 2010, str. 153-177. ISSN 1820-1768.
5. N. Kostić, "Neke pravilnosti u upotrebi antonima u elektronskom korpusu engleskog jezika", *Rječ* 3, Institut za jezik i književnost, Filozofski fakultet, Nikšić, 2010, str. 47-60. ISSN 0354-6039.
6. N. Kostić, "Relacija antonimije u ulozi pomoćnog kontrasta u pisanom tekstu", *Srpski jezik* XVI, 2011, str. 465-484. ISSN 0354-9259.
7. N. Kostić, "Kondicionalne rečenice u crnogorskom jeziku u svijetlu kognitivno-lingvističke teorije i konstrukcione gramatike", *Rječ* 5, Institut za jezik i književnost, Filozofski fakultet, Nikšić, 2011, str. 29-48. ISSN 0354-6039.
8. N. Kostić, "Listen to your heart and do what you love: a look at Steve Jobs through his own Words", *Media Dialogues* 11, 2012, str. 29-40. ISSN 1800-7074.
9. N. Kostić, "Word class and textual functions of antonyms: a corpus study". *Journal of Foreign Language Teaching and Applied Linguistics* 2(2), 2015, str. 229-238. ISSN 2303-5528. doi: 10.14706/JFLTAL151215.
10. N. Kostić, "On conceptual nature of antonymy: evidence from corpus-based investigations". *Journal of Foreign Language Teaching and Applied Linguistics* 3(1), 2016, str. 175-188. ISSN 2303-5528. doi: 10.14706/JFLTAL163114.
11. N. Kostić, "The distributional asymmetries of English antonyms in language use". *Brno Studies in English* 43(1), 2017, str. 5-32. ISSN 0524-6881. doi: 10.5817/BSE2017-1-1 (SCOPUS).

Naučni radovi u monografskoj publikaciji

1. N. Kostić, "Prediction and conditional sentences", u: S. Perović, V. Bulatović (ur.) *Lingvističke analize*. Podgorica: Institut za strane jezike, 2004, str. 227-236.
2. N. Kostić, "Mental representation of antonymy – a contribution from a corpus study", u: V. Polyakov (ed.) *Text Processing and Cognitive Technologies*. Kazan: Kazan State University Press, 2008, str. 33-46. ISBN 978-5-98180-588-2.
3. N. Kostić, I. Lakić, "Stavovi govornika prema jezičkom standardu u Crnoj Gori", u: J. Granić (ur.) *Jezična politika i jezična stvarnost*. Zagreb: Hrvatsko društvo za primijenjenu lingvistiku, 2009, str. 509-518. ISBN 978-953-7494-00-14.
4. N. Kostić, "Motivational issues in teaching English for Specific Purposes (ESP): implementing a motivationally conscious teaching approach", u: G. Eleftherakis, S. Hannam, E. Kalyva & A. Psychogios (eds.) *Infusing Research and Knowledge in South-East Europe*. Thessaloniki: South-East European Research Centre, 2009, str. 158-166. ISBN 978-960-9416-02-3.

5. N. Kostić, "Antonymy as binary construal in conceptual space", u: A. Akbarov (ed.) *Linguistics, Culture and Identity in Foreign Language Education*. Sarajevo: International Burch University Press, 2014, str. 1455-1460. ISBN 978-9958-834-35-6.

Naučni radovi u zborniku radova sa međunarodne konferencije

1. N. Kostić, "How do new antonymous pairs emerge in a language?", *New Perspectives: Essays on Language, Literature and Methodology*, Filozofski fakultet, Nikšić, 2007, str. 118 – 127.
2. N. Kostić, "Antonymic relation as a contrast generating device", *Challenging Theory and Improving Practice: Cultural Issues in English Language and Literary Studies*, Faculty of Philosophy, Nikšić, 2008, str. 65 – 74.
3. N. Kostić, "Antonymy and corpus analysis: English and Serbian examples", *ELLSSAC Proceedings*, Faculty of Philology, University of Belgrade, Belgrade, 2008, str. 193 – 202.
4. N. Kostić, "What does lexical-semantic contrast relate: words, meanings or concepts?", *Reconsidering Conventions: Essays on Language and Literature*, Faculty of Philosophy, Nikšić, 2009, str. 80 – 87.
5. N. Kostić, "Semanto-pragmatic analysis of antonymy in English and Serbian electronic corpora", *Languages and Cultures in Contact*, Institut za strane jezike, Podgorica, 2009, str. 71–77.
6. N. Kostić, "Conditionals in different cognitive domains: a contrastive approach", *Constructing, Deconstructing, Reconstructing Language and Literary Matters*, Filozofski fakultet, Nikšić, 2010, str. 47 – 57.
7. N. Kostić, "Form-meaning mapping in conditional constructions: evidence from English and Montenegrin", *English Language and Literature Studies: Image, Identity Reality*, Vol I, Faculty of Philology, Belgrade, 2011, str. 119 – 133.
8. N. Kostić, "Contrast pairs and marked/unmarked distinction in language use", *International Conference 'Across Languages and Cultures'*, Institut za strane jezike, 2013.
9. N. Kostić, "Antonymy in cognitive semantics", *Word Across Cultures*, Conference Proceedings from the 5<sup>th</sup> International Conference of the Institute of Foreign Languages – ICIFL5 and the Society of Applied Linguistics of Montenegro (2015). Podgorica: Institute of Foreign Languages, str. 35-39.

Izlaganja na međunarodnim naučnim konferencijama

1. N. Kostić, "If-backshifted predictive conditional in English and Serbian", *International Conference British and American Studies*, University of the West, Temišvar, Rumunija, 15 - 17.05. 2003.
2. N. Kostić, "Non-predictive conditional in English and Serbian: a contrastive approach", *Kongres primenjenih lingvisti Srbije i Crne Gore*, Hotel 'Plaza', Herceg Novi, 25 – 27.09. 2003.
3. N. Kostić, "Contrasting English and Serbian conditionals: how conditionals should be taught", *38th International Annual LATEFL Conference*, Liverpool, Velika Britanija, 13 – 17.04. 2004.
4. N. Kostić, "Teaching English to medical students: the issue of motivation", *40th International Annual LATEFL Conference*, Harrogate, Velika Britanija, 8 – 12.04. 2006.
5. N. Kostić, "Practical activities for promoting speaking in ESP classroom", *4th International LATEFL ELTA Conference*, Beograd, 12 – 14.05. 2006.

6. N. Kostić, “Conditional speech acts”, *The Eighth Conference of the European Society for the Study of English*, University of London, London, Velika Britanija, 29.08 – 02.09. 2006.
7. N. Kostić, “How do new antonymous pairs emerge in a language?”, *Međunarodna konferencija anglista ‘Language and Culture’*, Filozofski fakultet, Nikšić, 21 – 23.09. 2006.
8. N. Kostić, “Electronic Corpus of Contemporary Serbian Language in the context of a contrastive linguistic research”, *International Congress ‘Applied Linguistics Today’*, Univerzitet u Beogradu, Beograd, 28 – 30.09. 2006.
9. N. Kostić, I. Lakić, “Populist attitudes towards language standard in Montenegro”, 21st *International Conference ‘Language Policy and Language Reality’*, Croatian Society of Applied Linguistics, Split, Hrvatska, 24 – 26.05. 2007.
10. N. Kostić, “Semanto-pragmatic analysis of antonymy in English and Serbian electronic corpora”, *International Conference ‘Languages and Cultures in Contact’*, Institut za strane jezike, Herceg Novi, 16 – 18.09. 2007.
11. N. Kostić, “Antonymic relation as a contrast generating device”, *International Conference ‘Cultural Encounters’*, Filozofski fakultet, Nikšić, 20 – 22.09. 2007.
12. N. Kostić, “Antonymy and corpus analysis: English and Serbian examples”, *International Conference ‘English Language and Literature Studies: Structures across Cultures’*, Faculty of Philology, University of Belgrade, Belgrade, 7 – 9.12. 2007.
13. N. Kostić, “Antonymous pairs in actual use: data from two languages”, *The 15th World Congress of Applied Linguistics*, Essen, Germany, 24-29.08. 2008.
14. N. Kostić, “What does lexical-semantic contrast relate: words, meanings or concepts?”, *International Conference ‘On the Borders of Convention’*, Faculty of Philosophy, Nikšić, 30.10. – 1.11. 2008.
15. N. Kostić, “Antonym sequence in English texts”, *19th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*, Aristotle University of Thessaloniki, Thessaloniki, Greece, 3-5.04. 2009.
16. N. Kostić, “Motivational issues in teaching ESP: implementing a motivationally conscious teaching approach”, *4th Annual South-East European Doctoral Student Conference, South-East European Research Centre*, Thessaloniki, Greece, 6-7.07. 2009.
17. N. Kostić, “Contrast pairs and marked/unmarked distinction in language use”, *International Conference ‘Across Languages and Cultures’*, Institut za strane jezike, Herceg Novi, 4-6.06. 2009.
18. N. Kostić, “Conditionals in different cognitive domains: a contrastive approach”, *International Conference ‘Construction, Deconstruction, Reconstruction’*, Filozofski fakultet, Nikšić, 3-5.09. 2009.
19. N. Kostić, “Form-meaning mapping in conditional constructions: evidence from English and Montenegrin”, *International Conference ‘English Language and Literature Studies: Image, Identity Reality’*, Faculty of Philology, Belgrade, 4-6.12. 2009.
20. N. Kostić, “Kontrastivna lingvistika, korpusna lingvistika i prevodilačke studije”, *4th International Conference ICIFL 4: Translation and Interpreting as Intercultural Mediation*, Institute of Foreign Languages, Podgorica, 9-11.06. 2011.
21. N. Kostić, “Contrastive linguistics, corpus linguistics and translation studies: taking a new perspective on the area of cross-linguistic research”, *7th International Conference Voicing the Alternative*, Faculty of Philosophy, University of Montenegro, Nikšić, 22-24.09. 2011.

22. N. Kostić, "Antonymy as binary construal in conceptual space", *The 4th Foreign Language Teaching and Applied Linguistics conference (FLTAL)*, International Burch University, Sarajevo, 2014.
23. N. Kostić, "Antonymy in cognitive semantics", *The 5th International Conference of the Institute of Foreign Languages (ICIFL5) and The Society of Applied Linguistics of Montenegro*, University of Montenegro, Podgorica, 2014.
24. N. Kostić, "Word class and textual functions of antonyms: a corpus study". *The 5th Foreign Language Teaching and Applied Linguistics Conference (FLTAL'15)*, International Burch University, Sarajevo, 2015.
25. N. Kostić, "Antonymy in context: a cognitive perspective". *English Language and Literature Studies: Tradition and Transformation (ELLSTAT)*. The 5<sup>th</sup> International Conference of the English Department, Faculty of Philology, University of Belgrade, Belgrade, 2015.
26. N. Kostić, "On conceptual nature of antonymy: evidence from corpus-based investigations". The 6th Foreign Language Teaching and Applied Linguistics Conference (FLTAL'16), International Burch University, Sarajevo, 2016.

#### Izlaganja na domaćim naučnim konferencijama

1. N. Kostić, "Prediktivna modalnost i kondicionalne rečenice", *Brown bag lecture*, Institut za strane jezike, Podgorica, 13.12.2002.
2. N. Kostić, "Relacija antonimije iz perspektive kognitivne nauke", *Naučni skup Društva za primjenjenu lingvistiku Crne Gore*, Institut za strane jezike, Podgorica, 16.10.2008.
3. N. Kostić, "Semantičke relacije među riječima kao kognitivna pojava", *Naučni skup 'Mi o jeziku, jezik o nama' Društva za primjenjenu lingvistiku Crne Gore*, Institut za strane jezike, Podgorica, 23.10.2010.

#### Međunarodni projekti

1. *Attitudes towards languages in Slovenia and Montenegro*, naučno-istraživački projekat (2006-2007.)
2. *Translation and interpreting in university programmes in the countries of the former Yugoslavia*, program bilateralne naučno-tehnološke saradnje između Crne Gore i Slovenije (2012-2013.)
3. *Reforming doctoral studies at the University of Montenegro (REDOS)*, funded by the World Bank through INVO-HERIC programme (2016-2017.)
4. *Reforming doctoral studies in Montenegro and Albania - good practice paradigms (MARDS)*, structural project funded by the European Commission through Erasmus+ programme Capacity Building in Higher Education (2018-2021.)
5. *Open EURAXESS - to strengthen the effectiveness and optimize the services of all partners in an innovative and open EURAXESS Network - EURAXESS TOP IV*, funded by the European Commission (2019-2021.)
6. *Fostering internationalization at Montenegrin HEIs through efficient strategic planning (IESP)*, structural project funded by the European Commission through Erasmus+ programme Capacity Building in Higher Education (2019-2021.)



Recenziranje radova u časopisu u referentnim međunarodnim bazama podataka

*Language Sciences* (ELSEVIER, Oxford) / SSCI, A&HCI (ISSN 0388-0001)

*Lingua* (ELSEVIER, Amsterdam) / SSCI, A&HCI (ISSN 0024-3841)

Urednik ili koeditor knjige

Kostić, N. & Lakić, I. (eds.) *Language for Specific Purposes*. Podgorica: Institut za strane jezike, 2007.  
ISBN 978-86-85263-05-7

Kostić, N. & Lakić, I. (eds.) *Across Languages and Cultures / Kroz jezike i kulture*. Podgorica: Institut za strane jezike, 2013. ISBN 978-86-85263-10-1



Univerzitet Crne Gore  
adresa / address: Cetinjska br. 2  
81000 Podgorica, Crna Gora  
telefon / phone: 00382 20 414 255  
fax: 00382 20 414 230  
mail: rektorat@ucg.me  
web: www.ucg.ac.me  
University of Montenegro

Broj / Ref: 03 - 2276

Datum / Date: 03. 07. 2018

Na osnovu člana 72 stav 2 Zakona o visokom obrazovanju („Službeni list Crne Gore“ br. 44/14, 47/15, 40/16, 42/17, 71/17) i člana 32 stav 1 tačka 9 Statuta Univerziteta Crne Gore, Senat Univerziteta Crne Gore na sjednici održanoj 03.07.2018.godine, donio je

## ODLUKU O IZBORU U ZVANJE

Dr **NATAŠA KOSTIĆ** bira se u akademsko zvanje redovni profesor Univerziteta Crne Gore za **oblast Anglistika-engleski jezik na Filološkom fakultetu i na nematičnim fakultetima**, na neodređeno vrijeme.



**SENAT UNIVERZITETA CRNE GORE  
PREDSJEDNIK**

**Prof.dr Danilo Nikolić, rektor**

UNIVERZITET CRNE GORE  
FILOLOŠKI FAKULTET  
NIKŠIĆ

PRILJENO: 9.07.2018.			
DRU. ZBO.	BROJ	PRILOG	VRSNOST
01	1179		

## Doc. dr Sanja Šubarić

### – Biografija

Sanja Šubarić rođena je u Podgorici. Diplomirala je na Filozofskom fakultetu u Nikšiću na Odsjeku za srpskohrvatski jezik i jugoslovenske književnosti. Zvanje magistra lingvističkih nauka stekla je na Filozofskom fakultetu u Nikšiću, a zvanje doktora filoloških nauka na Filološkom fakultetu u Beogradu. Na Filozofskom fakultetu angažovana je od 1997/98 – najprije kao saradnik stipendista, a potom i kao asistent za lingvističku grupu predmeta. Do 2013/14. izvodila je nastavu i na Studijskom programu za obrazovanje učitelja na albanskom jeziku. Od 2013. predaje Savremeni srpski jezik (standardizacija i pravopis), Savremeni srpski jezik (fonetika i fonologija), Analizu diskursa i Uvod u lingvistiku.

Bavi se sinhronijskim i dijahronijskim istraživanjima jezika na različitim nivoima.

Učestvovala je u nekoliko naučnoistraživačkih projekata nacionalnog značaja – *Proučavanje crnogorskog pisanog književnojezičkog izraza druge polovine 19. vijeka* (Ministarstvo prosvjete i nauke i Univerzitet Crne Gore), *Lingvistička ispitivanja* (CANU), *Proučavanje pisanog jezičkog izraza u Crnoj Gori* (CANU). Kao član stručnog tima i predavač učestvovala je u istraživačkom *Projektu – kako učenicima pomoći da uspješno stvaraju usmene i pisane, umjetničke i neumjetničke tekstove* (Zavod za školstvo, Podgorica).

Koautor je udžbeničkog kompleta za maternji jezik za IV razred osnovne škole, a sa Zavodom za udžbenike i nastavna sredstva iz Podgorice saradivala je i kao stručni konsultant i kao recenzent. Bila je član koautorskog tima za izradu Ispitnog kataloga – *Maternji jezik i književnost odnosno Crnogorski-srpski, bosanski, hrvatski jezik i književnost* (Ispitni centar, Podgorica). Bila je saradnik u više projekata i aktivnosti Zavoda za školstvo iz Podgorice. Završila je više stručnih obuka i seminara i učestvovala je u radu različitih stručnih konferencija (London, Talin, Elbasan, Grac, Sarajevo, Dubrovnik, Brioni...). Ima iskustvo nastavnika u projektu *Reading and Writing for Critical Thinking (RWCT)*; stekla je i status voditelja u Projektu *Aktivno učenje i kritičko mišljenje u visokoškolskoj nastavi*; bila je član redakcije časopisa *Education Children for Democracy*. U okviru nastavničke mobilnosti Erasmus plus 2019. godine držala je predavanja studentima osnovnih studija i doktorandima slavistike, hungaristike i albanistike na Humboltovom univerzitetu u Berlinu.

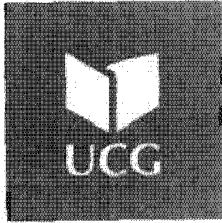
U Crnogorskoj akademiji nauka i umjetnosti bila je angažovana kao redaktor i član redakcije *Rječnika crnogorskog narodnog i književnog jezika* (april 2015 – april 2017).

### – Izvod iz bibliografije

1. **Sanja Šubarić**, *Glas po glas od uha do uha (opis glasova u gramatičkoj literaturi)*, Međunarodna naučna konferencija Od uha do uha, Univerzitet „Adam Mickjevič“ u Poznanju, Institut za slovensku filologiju, Odsjek za južnoslovenske jezike, jun 2021 (monografija u pripremi).
2. **Sanja Šubarić**, Još jedan prilog stabilnosti kategoriji imeničkog roda – povodom reagovanja A. Čirgića na tekst Rod u gramatičkom opisu imenica (prilog stabilnosti kategorije imeničkog roda), *Folia Linguistica et Litteraria*, 28, 2019, str. 277–290. DOI: 10.31902/flil.28.201916; UDK: 811.163.4'36(497.16).
3. **Sanja Šubarić**, Rod u gramatičkom opisu imenica (prilog stabilnosti kategorije imeničkog roda), *Folia Linguistica et Litteraria*, 20, 2018, str. 21–45. ISSN 2337-0955 (Online), ISSN 1800-8542 (Print).
4. **Sanja Šubarić**, Dijahronijski osvrt na imena balkanskih naroda u leksikografiji, *Book of Abstracts, The XIV International Conference on Anglo-American Literary Studies*, Faculty of Philology, Nikšić, Montenegro, June 28-29, 2018. RECLAIMING / RENAMING HISTORIES, str. 12. ISBN 978-9940-694-06-7.
5. **Sanja Šubarić**, Status skraćenica – u istorijskoj i savremenoj perspektivi, *Slavistična revija*, Letn. 65, št. 2, 2017, str. 263–280. ISSN 1855-7570 (online), ISSN 0350-6894 (print) (SCOPUS).
6. **Sanja Šubarić**, Prilog istoriji jezika – disimilacija i metateza suglasnika u pisanoj građi XIX vijeka, *Folia Linguistica et Litteraria*, 16, 2017, str. 155–166. ISSN 2337-0955 (Online), ISSN 1800-8542 (Print).
7. **Sanja Šubarić**, Jezički aspekt izvršne i sudske vlasti u Crnoj Gori XIX vijeka, *Monografija Književnost i jezik u funkciji promovisanja univerzalnih vrijednosti i identitetskih komponenti crnogorskog društva* (rezultat istraživačkog projekta i naučnog skupa u organizaciji Filološkog fakulteta UCG, uz podršku Ministarstva kulture Crne Gore ), 2017, str. 59–82, ISBN 978-9940-694-05-0, COBISS.CG-ID 3518440.

8. **Sanja Šubarić**, Ikavski i ekavski refleksi starog vokala jata u dokumentaciji Crnogorskog senata, *Zbornik Matice srpske za slavistiku*, 2016, str. 177–190. ISSN 0352-5007 | UDC 821.16+811.16(05).
9. **Sanja Šubarić**, Nepostojano a u spisima Crnogorskog senata, *Glasnik Odjeljenja humanističkih nauka*, Crnogorska akademija nauka i umjetnosti, 2015, str. 103–120. ISSN 2337-0122.
10. **Sanja Šubarić**, Morfološke karakteristike prezenta u dokumentaciji Crnogorskog senata, *Folia Linguistica et Litteraria*, 10, 2015, str. 8–22. ISSN 2337-0955 (Online), ISSN 1800-8542 (Print).
11. **Sanja Šubarić**, O leksičkim spojevima tipa Omer(-)paša, Zbornik referata pročitanih na 10. simpozijumu u Bukureštu održanom od 12. do 14. oktobra 2017. na temu „Andrićev Omerpaša Latas“ i specijalno pripremljenih radova u okviru međunarodnog projekta „Andrić-Initiative: Ivo Andrić u evropskom kontekstu“, *ANDRIĆEV LATAS / ANDRIĆS LATAS*, Branko Tošović (Hg./ur.), Andrić-Initiative, 11, Institut für Slavistik der Karl-Franzens-Universität Graz • Departman za rusku i slovensku filologiju Fakulteta za strane jezike i književnosti Univerziteta u Bukureštu • Udruženje Srba u Rumuniji • Narodna i univerzitetska biblioteka Republike Srpske u Banjaluci • Svet knjige Beograd • nmlibris Beograd, str. 763–773, COBISS.RS-ID7640088.
12. **Sanja Šubarić**, Suglasnici h i f u rukopisma Crnogorskog senata, *Glasnik Narodnog muzeja Crne Gore*, nova serija, XII knjiga, 2016, str. 265–274. ISSN 1800-5713.
13. **Sanja Šubarić**, O fonetizmu konsonanata u dokumentima Crnogorskog senata, Međunarodni naučni skup – *Njegoševi dani 5 – Zbornik radova* – Nikšić 4–7. septembar 2013. godine, Univerzitet Crne Gore, Filozofski fakultet, str. 365–389, ISBN 978-86-7798-100-6.
14. **Sanja Šubarić**, O gramatičkoj i leksikografskoj deskripciji priloga tipa jedanput i riječci (-)put i puta, Zbornik radova Osmi lingvistički skup „Boškovićeve dani“, rad sa međunarodnog skupa održanog 27. maja 2011, CANU, Podgorica, 2012, str. 239–247, COBISS.CG-ID 512894950.
15. **Sanja Šubarić**, *Jezički osvrt na administrativnu građu iz prošlosti Crne Gore*, Glasnik Narodnog muzeja Crne Gore, nova serija, VII knjiga, Cetinje, 2011, str. 227–247, ISSN 1800-5713.
16. **Sanja Šubarić**, O imeničkim obrazovanjima u rukopisima Crnogorskog senata, Glasnik Odjeljenja umjetnosti, 29, CANU, Podgorica, 2011, str. 139–156, ISSN 0350-5480; COBISS.CG-ID 762637.
17. **Sanja Šubarić**, *Jotovanje u rukopisima Crnogorskog senata*, Riječ, Časopis za nauku o jeziku i književnosti, Nova serija, br. 3, Podgorica, 2010, str. 61–79, ISSN 0354-6039.
18. **Sanja Šubarić**, O oblicima aorista i imperfekta u rukopisima Crnogorskog senata, Glasnik Odjeljenja umjetnosti, 28, CANU, Podgorica, 2010, str. 69–85, ISSN 0350-5480; COBISS.CG-ID 762637.
19. **Sanja Šubarić**, O leksici stranog porijekla u dokumentima Crnogorskog senata, Zbornik radova Sedmi lingvistički skup „Boškovićeve dani“, rad sa međunarodnog skupa „Leksikografija i leksikologija“, održanog u Podgorici 23. i 24. maja 2008, CANU, Podgorica, 2008, str. 361–378, ISBN 978-86-7215-214-2.
20. **Sanja Šubarić**, *Perifrastične imperativne konstrukcije u dokumentima Crnogorskog senata*, Glasnik Odjeljenja umjetnosti, 24, CANU, Podgorica, 2006, str. 99–122, YU ISSN 0350-5480.
21. **Sanja Šubarić**, *Imperativne forme i imperativna značenja u dokumentima Crnogorskog senata iz durmitorskog govornog područja*, Na izvoru Vukova jezika, V naučni skup, Žabljak, 2006, str. 76–95 (zbornik radova), ISBN 978-9940-9180-1-5.
22. **Sanja Šubarić**, *Potencijal sa imperativnim značenjem u dokumentima Crnogorskog senata*, Glasnik Odjeljenja umjetnosti, 23, CANU, Podgorica, 2005, str. 185–193, YU ISSN 0350-5480.
23. **Sanja Šubarić**, *Normativnost jezika dnevnog lista „Pobjeda“*, Zbornik radova Šesti lingvistički skup „Boškovićeve dani“, rad sa međunarodnog naučnog skupa „Standardizacija jezika dijahronijski i sinhronijski aspekt – jezik medija“, održanog u Podgorici 19. i 20. maja 2005, CANU, Podgorica, 2005, str. 183–197, ISBN 86-7215-170-4.
24. **Sanja Šubarić**, *Pripovjedački imperativ u dokumentima Crnogorskog senata*, Srpski jezik, broj IX/1–2 (Studije srpske i slovenske, serija I, godina IX), Beograd, 2004, str. 447–457, ISSN 0354-92 59.
25. **Sanja Šubarić**, *O nekim ortografskim stavovima Jovana Vukovića*, Život i djelo akademika Jovana Vukovića – zbornik radova sa naučnog skupa (Plužine, 8–9. novembar 2003), Podgorica, 2004, str. 110–119, COBISS. CG-ID 8705552.
26. **Sanja Šubarić**, *Genitivne sintagme s predlozima od, iz i sa u jeziku Marka Miljanova*, Riječ, časopis za nauku o jeziku i književnosti, IX /1–2 (2003), Nikšić, str. 89–112, YU ISSN 0354-6039 (rad pročitao na Petnaestom kongresu Saveza slavističkih društava Jugoslavije, Niš, oktobar, 2001).
27. **Sanja Šubarić**, *Negirani oblik imperativa (ne+imperativ) i negirane perifrastrastične imperativne konstrukcije (nemoj+infinitiv i nemoj+da+prezent) u dokumentima Crnogorskog senata*, Zbornik radova Peti lingvistički skup „Boškovićeve dani“, rad sa međunarodnog naučnog skupa „Konkurencija jezičkih sredstava i jezička norma“, održanog u Podgorici 10. i 11. oktobra 2002, CANU, Podgorica, 2003, str. 251–263, ISBN 86-7215-139-9.

28. **Sanja Šubarić**, *Imperativna značenja futura I u dokumentima Crnogorskog senata*, Srpski jezik, broj VIII/1–2 (Studije srpske i slovenske, serija I, godina VII), Beograd, 2002, str. 347–361, YU ISSN 0354-92 59.
29. **Sanja Šubarić**, *Prezent s imperativnim značenjem u dokumentima Crnogorskog senata*, Riječ, časopis za nauku o jeziku i književnosti, VIII/1–2 (2002), Nikšić, str. 131–151, YU ISSN 0354-6039.
30. **Sanja Šubarić**, Zdenka Mišković, Ilinka Lukić, *Riječ po riječ, Udžbenik maternjeg jezika za IV razred devetogodišnje osnovne škole*, Zavod za udžbenike i nastavna sredstva, Podgorica, prvo izdanje 2007, drugo izdanje 2008, reprint 2009, 2010, str. 91 (ISBN 978-86-303-1178-9).
31. **Sanja Šubarić**, Zdenka Mišković, Ilinka Lukić, *Riječ po riječ, Radna sveska iz maternjeg jezika za IV razred devetogodišnje osnovne škole*, Zavod za udžbenike i nastavna sredstva, Podgorica, prvo izdanje 2007, drugo izdanje 2008, reprint 2009, 2010, str. 49 (ISBN 978-86-303-1177-2).
32. **Sanja Šubarić**, Zdenka Mišković, Ilinka Lukić, *Riječ po riječ, Priručnik za nastavnike maternjeg jezika za IV razred devetogodišnje osnovne škole*, Zavod za udžbenike i nastavna sredstva, Podgorica, prvo izdanje 2007, drugo izdanje 2008, str. 86 (ISBN 978-86-303-1176-5).



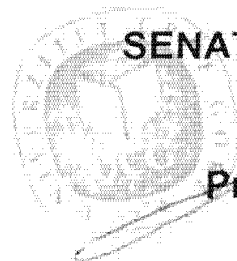
**Univerzitet Crne Gore**  
adresa / address: Cetinjska br. 1  
81000 Podgorica, Crna Gora  
telefon / phone: 00382 20 414 255  
fax: 00382 20 414 230  
mail: rektorat@ucg.ac.me  
web: www.ucg.ac.me  
**University of Montenegro**

Broj / Rev: 03 - 1693  
Datum / Date: 04.06.2019

Na osnovu člana 72 stav 2 Zakona o visokom obrazovanju („Službeni list Crne Gore“ br. 44/14, 47/15, 40/16, 42/17, 71/17 55/18 i 3/19) i člana 32 stav 1 tačka 9 Statuta Univerziteta Crne Gore, Senat Univerziteta Crne Gore, na sjednici održanoj 04. juna 2019.godine, donio je

### **O D L U K U O IZBORU U ZVANJE**

**Dr SANJA ŠUBARIĆ** bira se u akademsko zvanje **docent Univerziteta Crne Gore za oblast Montenegristika/ Srbistika na Filološkom fakultetu Univerziteta Crne Gore** (osnovne studije, Savremeni srpski jezik 1 – standardizacija i pravopis, studijski program Srpski jezik i južnoslovenske književnosti, Savremeni srpski jezik 2 – fonetika i fonologija, studijski program Srpski jezik i južnoslovenske književnosti, Uvod u lingvistiku, studijski program Engleski jezik i književnost, Uvod u opštu lingvistiku, studijski program Francuski jezik i književnost; master studije: Analiza diskursa, studijski program Crnogorski jezik i južnoslovenske književnosti i studijski program Srpski jezik i južnoslovenske književnosti), na period od pet godina.



**SENAT UNIVERZITETA CRNE GORE  
PREDSJEDNIK**

**Prof.dr Danilo Nikolić, rektor**



## 1. KNJIGE

Belaj, Branimir; Tanacković Faletar, Goran

Kognitivna gramatika hrvatskoga jezika, Knjiga treća, Sintaksa složene rečenice, Zagreb: Disput, 2020.

Belaj, Branimir; Tanacković Faletar, Goran

Kognitivna gramatika hrvatskoga jezika, Knjiga druga, Sintaksa jednostavne rečenice, Zagreb: Disput, 2017.

Belaj, Branimir, Tanacković Faletar, Goran

Kognitivna gramatika hrvatskoga jezika, Knjiga prva, Imenska sintagma i sintaksa padeža, Zagreb: Disput, 2014.

## 2. ZNANSTVENI RADOVI

Belaj, Branimir; Tanacković Faletar, Goran

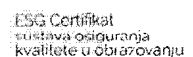
Hrvatske nefinitne infinitivne klauze // Sarajevski filološki susreti 5 / Palić, Ismail (ur.). Sarajevo: Bosansko filološko društvo, 2020. str. 99-122.

Tanacković Faletar, Goran

Između metonimije i metafore: stereotipi, predrasude, kolektivni stavovi i (ne)znanje o svijetu // Metafore u hrvatskome jeziku, književnosti i kulturi: Zbornik radova 47. seminara Zagrebačke slavističke škole / Molvarec, Lana ; Pišković, Tatjana (ur.). Zagreb: Zagrebačka slavistička škola, 2019. str. 249-272.

Kružić, Barbara; Tanacković Faletar, Goran

Metafora, metonimija, frazem i eufemizam: o čemu govorimo kada govorimo o smrti? // Jezikoslovlje, 20 (2019), 2; 391-418.



Belaj, Branimir; Matovac, Darko; Tanacković Faletar, Goran

Article-like constructions and the definite-indefinite continuum in Croatian // *Folia linguistica*, **53** (2019), 1; 201-231.

Tanacković Faletar, Goran

NEGACIJA KAO KONSTITUTIVNO NAČELO ADVERZATIVNIH KOORDINIRANIH KONSTRUKCIJA // *Sarajevski filološki susreti IV: Zbornik radova (knj. 1)* Sarajevo, 2018. str. 105-121.

Tanacković Faletar, Goran

O funkciji inicijalne pokazne zamjenice to u konstrukcijama s egzistencijalnim glagolima biti i imati // *Dimenzije značenja* / Belaj, Branimir (ur.). Zagreb: Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagrebačka slavistička škola – Hrvatski seminar za strane slaviste, 2015. str. 311-350.

Belaj, Branimir; Tanacković Faletar, Goran

O prezentativno-demonstrativnim funkcijama medijalnoga oblika to u konstrukcijama s bezličnim glagolima // *Fluminensia : časopis za filološka istraživanja*, **27** (2015), 2; 61-81.

Tanacković Faletar, Goran; Belaj, Branimir

O nekim općim konceptualnim i semantičkim odredbama subjekta u hrvatskom jeziku // *Sanjari i znanstvenici, Zbornik radova u čast Branke Brlenić Vujić / Lijović, Marica* (ur.). Osijek: Filozofski fakultet, 2013. str. 625-656.

Belaj, Branimir; Tanacković Faletar, Goran

U kolikoj su mjeri konstrukcijske gramatike jedinstven teorijski model? // *Lingua Montenegrina*, **9** (2012), 1; 51-84.

Belaj, Branimir; Tanacković Faletar, Goran

Space, Conceptualization and Case Meaning: A Cognitive Account of the Dative in Croatian // *Cognitive Linguistics Between Universality and Variation* / Brdar, Mario ; Raffaelli, Ida ; Žic Fuchs, Milena (ur.). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2012. str. 53-91.

Belaj, Branimir; Tanacković Faletar, Goran

Cognitive foundations of emotion verbs complementation in Croatian // *Suvremena lingvistika*, **72** (2011), 2; 153-179.



ESG Certifikat  
sustava osiguranja  
kvalitete u obrazovanju



Matovac, Darko; Tanacković Faletar, Goran

Semantička uloga efektora kao determinatora dativnih dopuna u neraščlanjenim jednostavnim rečenicama // *Drugi hrvatski sintaktički dani – Sintaksa padeža : znanstveni skup s međunarodnim sudjelovanjem : zbornik radova* / Birtić, Matea ; Brozović Rončević, Dunja (ur.). Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, 2010. str. 163-178.

Belaj, Branimir; Tanacković Faletar, Goran

Konceptualnosemantički temelji gramatičkih odnosa: predikatni instrumental u hrvatskome jeziku // *Suvremena lingvistika*, **70** (2010), 2; 147-172.

Tanacković Faletar, Goran; Matovac, Darko

Uporabno utemeljena teorija usvajanja jezika opimijerena razvojem padežnog sustava imenica hrvatskoga jezika // *Suvremena lingvistika*, **35** (2009), 68; 247-273.

Matovac, Darko; Tanacković Faletar, Goran

TCM i CIT – dvije suprotstavljene teorije ili krajnje točke istoga procesa? // *Jezikoslovlje*, **10** (2009), 2; 133-151.

Tanacković Faletar, Goran

O značenju i uporabi etičkoga dativa // *Lingvistika javne komunikacije: Sociokulturni, pragmatički i stilistički aspekti* / Brdar, Mario ; Omazić, Marija ; Belaj, Branimir ; Kuna, Branko (ur.). Zagreb - Osijek: Hrvatsko društvo za primijenjenu lingvistiku - Filozofski fakultet Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera, 2009. str. 207-217.

Belaj, Branimir; Tanacković Faletar, Goran

Jedan mogući teorijski model pristupa analizi jezičnoga posuđivanja // *Jezikoslovlje*, **8** (2007), 1; 3-23 26.

Tanacković Faletar, Goran

Strip i književnost // *Zbornik radova s međunarodnoga znanstvenoga skupa OSLAMNIGUDRUGI* / Goran Rem, Boguslaw Zielinski (ur.). Osijek - Poznan: Filozofski fakultet u Osijeku - Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, 2006. str. 289-297.

Belaj, Branimir; Tanacković Faletar, Goran

Protučinjenične uvjetne rečenice, mentalni prostori i metonimija u kontekstu teorije konceptualne integracije // *Suvremena lingvistika*, **62** (2006), 2; 151-181.








ESG Certifikat  
sustava osiguranja  
kvalitete u obrazovanju



azvo

ESG Certifikat  
sustava osiguranja  
kvalitete u obrazovanju

Filozofski fakultet Osijek  L. Jägera 9. 31000 Osijek, Hrvatska • OIB 58868871646 • IBAN HR8423600001102484368 • MB 3014185  
 +385 31 21 14 00  +385 31 21 25 14  helpdesk@knjiga.ffos.hr  www.ffos.unios.hr



Goran Tanacković Faletar rođen je 7. siječnja 1981. u Osijeku, gdje je 1995. završio osnovnu, a 1999. srednju zubotehničku školu. Godine 2001. na tadašnjem Pedagoškom, danas Filozofskom, fakultetu u Osijeku upisuje studij hrvatskoga jezika i književnosti, na kojem 2006. godine dobiva *Dekanovu nagradu za ukupan uspjeh u studiranju* te diplomira kao jedan od korisnika *Top-stipendije za top-studente* tjednika *Nacional*. Krajem 2006. godine upisuje Poslijediplomski doktorski studij *Jezikoslovlje* Filozofskog fakulteta Osijek, na kojem se potom i zapošljava kao asistent na Katedri za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Disertaciju pod naslovom *Semantički opis nesamostalnih (kosih) padeža u hrvatskome jeziku i njegove sintaktičke implikacije brani u veljači 2011. pred povjerenstvom koje čine prof. dr. sc. Branimir Belaj, prof. dr. sc. Ivo Pranjković te prof. dr. sc. Mario Brdar.*

Od 2011. godine zaposlen je na Katedri za hrvatski jezik i jezikoslovlje kao docent, a od 2017. kao izvanredni profesor. Izvodi nastavu na preddiplomskim, diplomskim i poslijediplomskim studijima, kako kroatističkog tako i općelingvističkog usmjerenja, i to na kolegijima *Osnove jezične kulture*, *Kognitivna gramatika*, *Kognitivna lingvistika*, *Suvremene lingvističke teorije*, *Semantika* te *Hrvatski jezik za prevoditelje 1 i 2*. Temeljno mu je područje znanstvenoga interesa kognitivna lingvistika, a osobito kognitivna gramatika. Aktivan je izlagač na međunarodnim znanstvenim skupovima te autor brojnih radova objavljenih u hrvatskim i stranim lingvističkim časopisima i zbornicima radova. S Branimirom Belajem do sada supotpisuje tri knjige: *Kognitivna gramatika hrvatskoga jezika, knjiga prva: Imenska sintagma i sintaksa padeža* iz 2014. godine; *Kognitivna gramatika hrvatskoga jezika, knjiga druga: Sintaksa jednostavne rečenice* iz 2017. godine te *Kognitivna gramatika hrvatskoga jezika, knjiga treća: Sintaksa složene rečenice* iz 2020. godine.

Aktualni je voditelj Poslijediplomskog doktorskog studija *Jezikoslovlje* na Filozofskom fakultetu Osijek te član *Hrvatskoga društva za primijenjenu lingvistiku (HDPL)*, *Međunarodnoga udruženja kognitivnih lingvista za slavenske jezike (SCLA)* i Uredništva časopisa *Jezikoslovlje*.

Živi u Osijeku.



azvo

ESG Certifikat  
sustava osiguranja  
kvalitete u obrazovanju



KLASA: 112-02/17-01/37  
URBROJ: 2158-83-02-17-6  
Osijek, 27. rujna 2017.

Na temelju članka 93. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju ("Narodne novine" br. 123/03., 198/03., 105/04., 2/07.- Odluka USRH, 174/04., 46/07., 63/11., 94/13., 139/13., 101/14.- Odluka USRH i 60/15.- Odluka USRH) i temeljem članka 200. stavka 4. Statuta Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku-pročišćeni tekst i sukladno člancima 43. i 113. stavku 4. Statuta Filozofskog fakulteta Osijek-pročišćeni tekst te članku 22. Pravilnika o provedbi postupka izbora/reizbora u zvanja i na odgovarajuća radna mjesta Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku (u daljnjem tekstu: Pravilnik Sveučilišta), a na temelju pozitivnog Izvješća i prijedloga Odbora za provjeru ispunjavanja uvjeta za izbor u zvanja u postupku izbora jednog nastavnika u znanstveno-nastavno zvanje izvanrednog profesora i znanstveno-nastavno radno mjesto izvanrednog profesora iz znanstvenog područja Humanističkih znanosti, znanstvenog polja filologija, znanstvene grane kroatistika na Filozofskom fakultetu Osijek, Fakultetsko vijeće (u daljnjem tekstu: Vijeće) je na 10. sjednici u akademskoj godini 2016./2017. održanoj 27. rujna 2017. godine pod točkom 4. dnevnog reda donijelo sljedeću

### **ODLUKU**

- 1. Doc. dr. sc. Goran Tanacković Faletar bira se u znanstveno-nastavno zvanje izvanrednog profesora i na znanstveno-nastavno radno mjesto izvanrednog profesora iz znanstvenog područja Humanističkih znanosti, znanstvenog polja filologija, znanstvene grane kroatistika na neodređeno vrijeme u punom radnom vremenu na Filozofskom fakultetu Osijek.**
- 2. Doc. dr. sc. Goran Tanacković Faletar bira se u znanstveno-nastavno zvanje i na znanstveno-nastavno radno mjesto izvanrednog profesora s obvezom provođenja reizbora ili izbora na više radno mjesto u skladu s člankom 102. stavkom 1. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju ("Narodne novine" br. 123/03., 198/03., 105/04., 2/07. - Odluka USRH, 174/04., 46/07., 45/09., 63/11., 94/13., 139/13., 101/14. - Odluka USRH i 60/15. - Odluka USRH) i člankom 209. stavkom 1. Statuta Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku-pročišćeni tekst.**
- 3. Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.**

### **Obrazloženje**

Na temelju izdane suglasnosti Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku od 30. svibnja 2017. godine (KLASA: 112-01/17-02/2, URBROJ: 2158-60-01-17-117) Fakultetsko vijeće Filozofskog fakulteta je dana 28. lipnja 2017. godine donijelo Odluku o raspisivanju natječaja za izbor jednog zaposlenika/zaposlenice u znanstveno-nastavnom zvanju izvanrednog profesora i na znanstveno-nastavnom radnom mjestu izvanrednog profesora iz znanstvenog područja Humanističkih znanosti, znanstvenog polja filologija, znanstvene grane kroatistika na neodređeno vrijeme u punom radnom vremenu. Navedeni Natječaj objavljen je dana 12. srpnja 2017. godine u Narodnim novinama, u Večernjem listu, na mrežnim stranicama Filozofskog



azvo

ESG Certifikat  
sustava osiguranja  
kvalitete u obrazovanju

fakulteta Osijek, na mrežnim stranicama Sveučilišta J. J. Strossmayera u Osijeku, na mrežnim stranicama Hrvatskog zavoda za zapošljavanje, te na službenom internetskom portalu za radna mjesta Europskog istraživačkog prostora.

Rok za prijavu na Natječaj bio je trideset (30) dana odnosno zaključno s 11. kolovoza 2017. godine Odbor za provjeru ispunjavanja uvjeta za izbor u zvanja (u daljnjem tekstu: Odbor) kao stalno stručno tijelo Fakultetskog vijeća Filozofskog fakulteta u postupku izbora u znanstveno-nastavno zvanje i na znanstveno-nastavno radno mjesto izvanrednog profesora dostavilo je dana 15. rujna 2017. godine Vijeću Izvješće (KLASA: 112-02/17-01/37, URBROJ: 2158-83-02-17-05) o provjeri ispunjenosti uvjeta Rektorskog zbora iz Odluke Rektorskog zbora za ocjenu nastavne i stručne djelatnosti u postupku izbora u znanstveno-nastavno zvanje izvanrednog profesora i na znanstveno-nastavno radno mjesto izvanrednog profesora za doc. dr. sc. Gorana Tanackovića Faletara.

Iz Izvješća Odbora vidljivo je da se u otvorenom roku na Natječaj prijavio doc. dr. sc. Goran Tanacković Faletar kao jedini pristupnik.

Odbor je utvrdio da doc. dr. sc. Goran Tanacković Faletar ispunjava uvjete u skladu s člankom 93. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju ("Narodne novine" br. 123/03., 198/03., 105/04., 2/07. - Odluka USRH, 174/04., 46/07., 45/09., 63/11., 94/13. i 139/13., 101/14. - Odluka USRH i 60/15. - Odluka USRH), Statutom Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku-pročišćeni tekst i Pravilnikom o provedbi postupka izbora/reizbora u zvanja i na odgovarajuća radna mjesta Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku te tri (3) uvjeta iz Odluke Rektorskog zbora o nužnim uvjetima za ocjenu nastavne i stručne djelatnosti u postupku izbora u znanstveno-nastavna zvanja. Slijedom navedenog Izvješća Odbor za provjeru ispunjavanja uvjeta za izbor u zvanja u postupku izbora u znanstveno-nastavno zvanje i na znanstveno-nastavno radno mjesto izvanrednog profesora predlaže Fakultetskom vijeću da se doc. dr. sc. Goran Tanacković Faletar izabere u znanstveno-nastavno zvanje i na znanstveno-nastavno radno mjesto izvanrednog profesora iz znanstvenog područja Humanističkih znanosti, znanstvenog polja filologija, znanstvene grane kroatistika na Filozofskom fakultetu u sastavu Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku. Vijeće je prihvatilo Izvješće s prijedlogom Odbora i odlučilo kao u izreci.

OSIJEK

Dostavljeno:

1. Izv. prof. dr. sc. Goran Tanacković Faletar
2. Ministarstvo znanosti i obrazovanja
3. Odsjek za hrvatski jezik i književnost
4. Personalni dosje
5. Pismohrana Fakultetskog vijeća
6. Pismohrana Fakulteta



azvo

ESG Certifikat  
sustava upravljanja  
kvalitetom i obrazovanjem

Filozofski fakultet Osijek • L. Jägera 9, 31000 Osijek Hrvatska • OIB 58868871646 • IBAN HR8423600001102484368 • MB 3014185  
☎ +385 31 21 14 00 📠 +385 31 21 25 14 ✉ helpdesk@knjiga.ffos.hr 🌐 www.ffos.unios.hr